联合国 S

安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1997/508
2 July 1997
CHINESE
ORIGINAL: RUSSIAN

1997年7月1日
塔吉克斯坦常驻联合国代表
给秘书长的信

谨随函转交塔吉克斯坦共和国总统埃莫马利·拉赫莫诺夫先生阁下和联合塔吉克人反对派领导人阿卜杜勒·努里先生给你的信(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表
大使
拉希德·阿利莫夫(签名)

97-18296 (c) 020797 020797

附 件

1997年6月27日

塔吉克斯坦共和国总统和联合塔吉克人反对派领导人

给秘书长的信

今天签署的关于在塔吉克斯坦建立和平和民族和解的总协定，成功地结束了塔吉克人民族和解谈判。在联合国主持下进行的三年艰难政治对话导致对一揽子文件达成协议，为全面公正解决国内冲突打下良好的基础。这场冲突是古老的塔吉克民族历史上最黑暗的一页。现在我们已真正有条件永远翻过这可悲的一页。

你本人和你领导的联合国为实现这一盼望已久的成就作出了宝贵贡献，联合国公正而全面的帮助在谈判进程各阶段都起了决定性作用，这是怀着感激之情的塔吉克人民永远也不会忘记的。我们真诚感谢你的特别代表格尔德·梅雷姆先生，他的外交技巧、策略和耐心使塔吉克人之间的谈判得以取得突破而成功结束。我们还要对他的前任伊斯马特·基塔尼大使和拉米罗·皮里斯-巴隆大使深表感谢，他们在持续武装对抗的困难情况下为今天的成功奠定了基础。我们要真诚感谢联合国秘书处政治事务专家弗拉基米尔·戈里亚耶夫先生，他的专业精神为塔吉克人会谈的成功作出了贡献。

我们今天欢迎谈判进程的结束，同时充分认识到，我们现在面临着执行所达成协定的更具挑战性的阶段。停火已经生效六个多月，这显示出塔吉克斯坦共和国政府和联合塔吉克人反对派充分落实所有承诺的严肃意愿。同时，联合国的援助和支持对于这个新阶段是必不可少的。在这方面，我们请你并通过你请安全理事会，协助执行总协定的具体议定书。我们还请你帮助组织一次国际捐助者会议，促进从国际社会筹集援助，这对执行总协定以及在过渡时期和冲突后缔造和平过程中提供紧急人道主义援助是必不可少的。

在进入落实总协定各项规定的这个重要的新阶段的时刻,我们重申尽早在我国实现和平和民族和解的承诺。

| | |
|---|---|
| 塔吉克斯坦共和国总统 | 联合塔吉克人反对派领导人 |
| 埃·拉赫莫诺夫(签名) | 阿·努里(签名) |

- - - - -